

KÖZLEKEDÉSI ÁRAK:

A kiadványértelmezés díjára:	
Egyes évre	18 kor.
Hegyedévre	5
Helyben kézben tartva:	
Egyes évre	20 kor.
Hegyedévre	5
Változó postán szállítva:	
Egyes évre	22 kor.
Hegyedévre	5

TISZÁNTUL

POLITIKAI NAPILAP

Előfizetők számára meg a hűlés a
 kényes postai ügyek kivételével
 felelősség és kiadványai:
 Nagyvárad, Apáczai-utca 3.
 A felelősség kizárólag visszadáshoz
 vagy megfizetésre nem vállalható.
 Hirdetéseket és hirdetőket a
 kiadványaihoz intézendők.
 Helyi árak: 6 fillér.

NAGYVÁRAD, szeptember 16.

Szabad tudomány.

A tudományegyetem végre megmozdult kövült liberálisusából s maga a rektor kél az igazi tudományosság védelmére.

Éppen ideje volt.

Korunkat a merkantilista lapok agrárius tendenciákkal vádolják. Egyben csakugyan nyilvánult is agrár felfogás: a tudományosságot nézték itt-ott Csáky szalmájának, a melyből a szabad kutatás ürügye alatt mindenki csipegethetett valamit, hogy tudóst játszszerk a tudatlanok előtt.

A nagyképek telítő möttnek bemutatott koponyák imponáltak is a gyengébbeknek; persze, nem látták, hogy a mi benne van, kicsépett, ócska, összelopkodott szalma.

Mikor a külföldön valami tudományossággal kérkedő irányzat már lejárt a magát, nálunk akkor ülnek föl annak leglelkesebben.

Csak egy-két példát. Kereskedelmi törvényünk ugyanaz ma is, a mi a németeké volt 30—40 év előtt s a mit ott régen jobban cseréltek fel. Mi még göröcsösen ragaszkodunk hozzá. Vasuti rendszerünk a szász államvasutak régi kapitárára készült s horribilis költségei dacára mereven ellene áll a közlekedés, a közgazdasági tudomány újabb követelmé-

nyeinek. A szászok azóta régen más rendszert követnek.

A mint a Darwinizmus hitele külföldön megingott, mi azonnal befogadtuk. A materialista élet felfogást minden nemzet kidobta, mi megpróbáltuk megemészteni. Nyögi is közéletünk. S ráadásul mindenféle irányzattól a legszélsőbbet, a tökéletlenségből a legtökéletlenebbet sikerült kiválogatnunk, a mi csak annál nagyobbá tette a bajt.

Miért nem ártottak azonban a téves irányok külföldön s miért ártanak nálunk?

Annak is meg van a maga igen természetesen, igen érthető oka.

A 19 évi elnyomatás után minden tekintetben kifosztva állottunk. Csak a tájárjáráshoz és a töröküléshez fogható hatásában az abszolutizmus. Levert lábunkról a betegség s versenyeznünk kellett erőfőt duzzadó, egészséges államokkal. Mit volt mást tenni? mesterséges uton kölcsönöztünk támaszokat, izgató szereket.

Tudományosság kellett s nem voltak tudósaink. Tehát kineveztük a tudósokat a nélkül, hogy észet is adhattunk volna nekik. A kinevezett tudósoknak azonban úgy kellett viselkedniök a világ előtt, mintha valóságos tudósok lettek volna. Kölcsönvették hát a tudományt a szomszédoktól s azt hirdették rendületlenül. Örültek, mint a malom, kétségbeejtő egyformasággal és következetes önállósággal.

A tudományt fejleszteni nem voltak képesek. Ergó tanítványaikból sem neveltek gondolkodó, komoly munkára képes, önálló ifju tudósokat, hanem a külföldi szalma cséplőit.

Igy rekedt meg nálunk egy csomó régi salabakter tudomány képében. A Léna jegébe befagyva mammutokat fedeztek fel nemrégiben; nálunk is most kezdik fölfedezni a tudományos szalma-cséplés mammutjait.

S ezek a tudomány szabadságának örve alatt állottak itt tekintély hírében! Azt értették vezérelvük alatt, hogy szabadtudomány czégére alatt mindent árulni, még ócska vasat is. És a szabadelvűség álarca mögöl tényleg a legzsarnokibb tekintélykultuszsal nyomorítottak meg bennünket. Darwin, Spencer, Hegel majmolója: eredeti lángész, tanszékre való. A ki őket csak kritizálni meri: máglyára vele!

Demkó György merete fölemelni szavát ez állapotok ellen s a magyar kir. tudományegyetemen visszaültette trónusába a tudományt, az igazi szabad tudományt a szalmával kitömött nagyfejűség és nagyképűség helyébe s vele együtt a nemzeti szellem győzelmesen verte meg a hazátlan nemzetköziséget.

Komoly tudós ember sohasem nagyképködik. Az igazi tudományos szabadság sohasem lovagol jelszavakon, nevéken. Tudja, hogy nagy hatalom van kezébe s azért tanszékre csak azt viszi, a mit laboratoriuma, mikroszkópja s Isten

„TISZÁNTUL“ TÁRCZÁJA.

Két mező.

Indiai legenda Sienkiewicz Henrik.

Volt valahol két egymás mellett elterülő, mérhetetlen hosszú mező, a melyet hosszában kristálytisza vízü folyó választott el egymástól. Ennek a folyónak partjai egy helyütt lassan eltávolodtak egymástól, ott, a hol lassabban folyt a víz, és könnyen átgázolható sekély tóvá szélesedtek ki csendes szőlősző hajjai. A két víztükör fenekéről aranyszínű főveny csillámlott fel, a melyben gyökeret vert a lótuszvirág, a víz színe fölött kitarva fehér és rózsaszínű virágait. Körülöttük a szivárvány színeit játszó pillangók röpködtek, míg a part dus pálmáigeteiben mint számtalan ezüstharangocskák csengtek a vig kis madárdal.

Itt volt a rév az egyik mezőről a másikra. Azt az élet, a másikat a halál mezejének hívták.

Mindkettőt a hatalmas Brahma alkotta, a

ki az élet mezejére a jó Wisnut, halálára az okos Sivát tette meg sáfárnak, így szólván hozzájuk: »Ugy sáfárkodjatok, a hogy a legjobbnak gondoljátok.«

Erre az élet mezején, ahol Wisnu volt az ur, felpezsdült az élet. A nap megkezdte pályafutását, felkelt és leszállt, napok és éjszakák keletkeztek, a tenger árja dagadni kezdett, az égen felhők bukkantak fel, a föld erdőkkkel, virágokkal ruházta fel magát, és csakhamar emberek, állatok, madarak népesítették be.

Hogy pedig kedvencei soha se halljanak ki, megteremtette Wisnu a szeretetet, és meghagyta, hogy abban boldogságot találjanak az emberek.

Most Brahma színe elé idézte Wisnut és így szólt: »Jobbat már úgy sem találhatnál ki a világ számára, és ezért szűnj meg róla gondoskodni. Azok a lények pedig, amelyeket embereknek nevezteél el, hadd szőjék ezentúl magok tovább életük fonalát. Ne segítsen rajtuk többet senki.«

Wisnu megfogadta Brahma szavát és attól-

fogva az emberek maguk viselték gondját önmaguknak. Jó szándékaikból az öröm született, rossz terveik a szomorúságot hozták létre, úgy hogy legnagyobb bámulatukra csak most jöttek rá, hogy az élet nem folytonos örömműnnp, hanem hogy életöknek azt a fonalát, amelyről Brahma beszélt, tulajdonképpen két párka fonja, az egyiknek mosoly derül arcán, a másiknak szemében könnycsepp ül.

Ekkor az emberek Wisnu trónja elé jártak és imígy panaszkodtak: »Urunk! Nehéz az élet, ha bubánat kíséri.«

Wisnu pedig felelé: »Vigasztaljon titeket a szeretet.« A mint ezt meghallották, megnyugodva tértek vissza és boldogok voltak a szeretetben. Csakhogy a szeretet új élet forrása volt, úgy hogy lassankint kevés kezdett lenni a mindig növekvő embertömegnek a fák gyümölcse, az erdei méh méze, bármekkora volt is Wisnu birodalma. Az élelmesebbek most nekiálltak, kiirtották az erdőket s művelni kezdték a bőventermő földeket.

Igy jött a világra a munka.

Az őszi ujdonságok megérkeztek.

Róth M. utóda.

Kalap és uri divat üzletébe.

Egyedüli raktár a híres angol Fownes-féle női és férfi keztyükben. — Olasz Borsalinó és Angol kalapokban. Férfi fehéreneműek nagy választékban és méret után. — Valamint teljes uri kelengyéket a leggyorsabban készítenek.

mentes legcsekélyebb jövedelem emeltetik. A munkálatokat a pénzügyminiszter most szakembereknek adja ki hozzászólás végett és aztán a beérkezett szakvéleményekhez képest való módosítások után teszik csak közzé az új adótervezeteket.

*** Özv. Justh Sándorné temetése.** Impozáns nagy részvét mellett ment végbe tegnap délután özv. Justh Sándorné temetése. A körös-utcai gyászházban igen nagyszámú előkelő közönség jelent meg. Ott voltak Rimler Károly polgármester, Sal Ferencz, a város fő-tisztviselői, a Nagyvárad takarékpénztár tisztviselői, a honvédtisztikar, a polgárság igen nagy számban. A temetési szertartást dr. *Vicskics Gyula* plébános segédlettel végezte, mely után a szebbnél-szebb koszorúkkal borított díszes érczkoporsót a 4-es fogatú üveges halottas kocsi helyezették és a gyászmenet az újvárosi központi temetőbe vonult, hol az elhunyt derék matróznát örök nyugalomra helyezték.

A szép koszorúk feliratai a következők voltak:

Károly és Irén és gyermekei — szeretett jó édes anyáknak.

Drága jó édes anyáknak — Mariska és Géza.

A jó anyának és nagyanyának — szeretete és tisztelete jeléül az Oláry család.

Szeretett jó hugomnak — Mercz Antal és családja.

Öszinte részvéttel — özv. Merczné.

Mezey János és családja — mély tisztelete jeléül.

A Guttman család — utolsó üdvözlétül.

Szeretett nagynénjének — János és Emilia.

Jánosházy János és neje — igaz tiszteletük jeléül.

Rokoni szeretettel — Ödön.

Igaz részvéte jeléül — Gireaud Vilma.

A Kalmár család — utolsó üdvözlétül.

Erzsi és Béla — a jó nagynéninek.

Vidovszky Károly — a jó sógorónak.

Irén és Gyula — szeretett nagynénjöknek.

A díszes temetést Veiszlovits A. és fia első nagyváradai temetkezési vállalata rendezte nagy pontossággal. Az elhunyt urasszony lelki-üdvéért ma, szombaton délelőtt 9 órakor a Szent László plébánia templomban gyászmisét mutatnak be az Eggek urának.

*** Följelentés Dollinger tanár ellen.**

Ledecziné Ehmán Teréz szomoró, országos port felvert ügyében tegnap nagyfentosságu fordulat állott. A szerencsétlen véget ért nő férje *Ledeczi Pál* gépész, a szegedi kir. ügyészséghez bűnvádi feljelentést adott be *Dollinger Gyula* dr. egyetemi orvos-tanár ellen gondatlanságból elkövetett emberölés büntette miatt. A följelentés szerint *Dollinger* felejtette a Klinikán végzett műtét alkalmával *Ledecziné* hasüregében az érynyomót, mely okozta 3 évi szenvedés után az asszony halálát. A följelentésben felesége holttestének kiadását és fölboncolását kéri az igazságügyi orvosi tanács tagjai személyes jelenlétében, ami csak nagy ritkán, kiválóan fontos esetekben történik, amikor az egész orvosi kar reputációjáról van szó. *Ledeczi* kártérítést is fog követelni *Dollinger*től, ami bizonyára tekintélyes összeg lesz.

*** Hűtlen hetes.** *Gertner Emil* a Royal kávéházban alkalmazott hetesnek tegnapelőtt 50 koronát adott át a főpinczér, hogy postára vigye. *Gertner* a pénzzel megszökött. Mintán a rendőrség megállapította, hogy *Gertner* Budapest felé vette az útját megkeresték a budapesti rendőrséget, hogy a megugrott sikkasztót tartóztassa le s kísértesse Váradra.

*** Lopások.** *Meglopott főpinczér.* Borosáros bazárbeli főpinczér kárára az egyik

szekrény fiókból, az étteremből tegnap virradóra körülbelül 30 korona pénzt loptak el. Nyomozás folyamatban. — *Elűnt csizmák.* *Tarsoly Lajos* csizmadia-mester Kis-Magyar-utca 284. szám alatt levő lakása záros fasszínjéből az elmúlt éjszaka 4 pár csizmát emeltek. A csizmatolvajt a rendőrség kutatja. — *Házaló, aki lop.* *Grósz Sándorné*, Reáliskola-utca 3. szám alatti lakásából tegnap délelőtt 11 óra tájt szellőztetés véget kitett vánkost emeltek. Káros cselédje emlékezett, hogy közvetlenül a lopást megelőzőleg az udvarban járt egy házaló. *Pápa Lajos* rendőrrel utánna is eredt a házalónak, akit hosszas keresés után megtaláltak *Goldberger Sámuel* személyében. *Goldberger*nél az ellopott párna huzata megkerült, a tollat időközben eladta már. A tolvaj házalót a rendőrség felelősségre vonja tettéért.

x Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy a körösparti vendéglőmben, melyet a mai kor igényeinek teljesen megfelelőleg rendeztem be. Jó ételekről és kitűnő italokról gondoskodva van. Minden este elsőrendű cigány zene, friss csapolású Dróher sör, zóna reggelik, hideg és meleg ételek minden időben pontos kiszolgálás és olcsó árak mellett kaphatók. Nyári és téli kényelmes fedett helyiségeim módot nyújtanak a legkényesebb igényeket kielégítenem. Midőn ezt a n. é. közönségnek b. tudomására hozom azon szerény óhajomnak adok kifejezést, hogy úgy mint a jelenben, a jövőben is minél számosabb b. látogatóikkal engem továbbra is megtisztelni sziveskedjenek. Kiváló tisztelettel *Szabó Gyula*, vendéglős. Abonensek felvétetnek.

SZINHAZ.

Jótekonyczélú műkedvelői előadás.

A nagyváradai ipartestületi ifjuság önképző egyesületének tagjai által a Kossuth és Szacsavay szobor alapja javára mérsékelt helyárrakkal vasárnap, 1904. szeptember 18-án a Szigligeti-színházban adatik *Hamza Miska* és fiai teljes zenekarának közreműködésével *A szép Darinka*. Eredeti népszimnő, dalokkal és tánczazzal 3 felvonásban. Irta: *Klárné Augyal Ilka*. Rendező *Kováts Mihály*. Karnagy: *Lohoczky József*, Sugó: *Markovits Lajos*.

Személyek:

Csörgő, községi bíró	— — —	Tóth Lajos.
Klára felesége	— — —	Nagy Jolán.
Ldi)		Grepli Ninuska.
Balázs) gyermekei	— — —	Balogh Lajos.
Csepi, községi jegyző	— — —	Dósi Mihály.
Káka, községi adószedő	— — —	Csete István.
Holló, gazdag paraszt mérsáros	— — —	Kovács Mihály.
Procska leánya	— — —	Mudora Irén.
Sanda, végrehajtó	— — —	Poretonek M.
Darinka)		Tóth Julia.
Milán,) bosnyákok	— — —	Óváry Gyula.
Gyuró,)		Kaminszky J.
Rektor	— — —	Deák Andor.
Irnök	— — —	Klein Andor.
Kisbíró	— — —	Kelch Illés.
Baki, bakter	— — —	Köffer Béla.
Cseriné	— — —	Szabó Erzsike.
Tücsökné	— — —	Balázs R.
Vicza,)		Balogh Eszti.
Trézsi,) cselédek Csörgőnél	— — —	Juhász G.
Jutka,)		Szancs Veron.
Rózsi	— — —	Pásztor Margit.
Miska	— — —	Nagy Lajos.
Panni	— — —	B. Tóth Maris.
Sári	— — —	Faur M.
Dini	— — —	Erdős S.
Lajos	— — —	Szilágyi J.
Gábor	— — —	Israel Ignác.
Pista	— — —	Tóth Zsig.
Kosár	— — —	Lázár J.
Fonyó	— — —	Dankó V.
Szekeres	— — —	Berezky B.
Szegfű,)		Hilliager.
Szügyi,) násznagyok	— — —	Poretonek M.

A medve szerepét *Szoronek János* játssza. Történik egy alföldi faluban.

Helyárrak: Alsó páholy 8 kor. Felső páholy 6 kor. II-od emeleti páholy 4 kor. Zsölye I kor. 60 fill. Körszék 1 kor. 20 fill. Támlásszék 1 kor. 20 fill. Emeleti erkély I-ső sor 1 kor. Erkély II. sor 80 fill. Erkély oldalt II. sor 60 fill. II-od emeleti zártszék 60 fill. Földszinti állóhely 60 fill. Karzati állóhely 40 fill. Egy szinlap ára 10 fillér.

Az előadás kezdete fél 8 órakor. Jegyek előre válthatók az előadásra szeptember hó 18-án vasárnap délelőtt 9 től 12-ig, délután 3-tól 5-ig, *Balogh M.* és *Társa* szürszabók üzletében és este a pénztárnál. A nagyérdemű közönség tömeges partifogását kéri az *Etnókség*.

MÜVESZET.

Fényes Mártha mai hangversenye.

Néhány nappal ezelőtt zsufolt ház gyönyörű ködött a színházban egy budapesti fiatal művészeleány, *Geyer Stefike* tüneményes hegedűművészetében. *Geyer Stefikének* tehetségén kívül már a gondviselés is megcsinálta karrierjét, Európa szerzte ismerős neve s uralkodók szívét is átmelegítették már a hegedűjéből kicsalt varázshangok. Illő módon fogadtuk a kis művésznőt, lelkesültünk játékán és sűrű tapsok jutalmazták felléptét.

Ma a mi jövődő büszkeségünk, *Fényes Mártha* rendezti hangversenyét. A mily lelkesedéssel fogadtuk a kis budapesti művésznőt és annál illőbb, hogy városunk szülöttét is támogassuk művészi vállalkozásában. *Fényes Mártha*, a zeneakadémiát kiváló sikerrel végezte, a fővárosi sajtó melegen emlékezett meg róla a zeneakadémia záróvizsgáján *Barzeviczy* miniszter jelenlétében szereplése alkalmából, de rohamos erővel bontakozó tehetsége legjobban mielőttünk, váradiak előtt ismeretes. Tanulásának idejét itthon töltötte, közben fel is lépett egyszer-másszor és már akkor nagy jövőt jósoltak neki. Most már azon a ponton van, hogy jövőjét, hirtvét megalapítsa. Körútjának első helye természetesen, szülővárosa. Innen indul hódító útjára, melynek sikeréből, a dicsőségből Nagyváradnak, a művésznő szülővárosának is jut.

A hangversenyen az itt időző hohvédzenekar is közreműködik *Bachó* karnagy dirigálás mellett értékes számokkal.

A hangverseny részletes műsor a következő:

1. Erkel: Hunyady László nyitány, előadja a m. kir. 1. honvédzenekar.
2. Mendelssohn: Hegedű-verseny. E moll, előadja: csokalyi *Fényes Mártha*. Zongorán kiseri *Vomácska József*.
3. Liszt: Magyar Rapsodia I., előadja a honvédzenekar.
4. a) *Vieniavszky*: Legenda.
b) *Hubay*: 2-ik csárdásjelenet, előadja csokalyi *Fényes Mártha*.
5. *Blon*: Virágsuttogás, előadja a honvédzenekar.
6. *Vieniavszky*: Versenymű D moll, előadja: csokalyi *Fényes Mártha*.

A tiszta jövedelem egy része a városi árvaház javára jut. Az árvaház javára felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hírlapilag nyugtáztatnak.

Helyárrak: Körszék 4 korona. Támlásszék 3 korona. Zártszék 2 korona. Földszinti állóhely 1 kor. Karzati 1 kor. Műsor 10 fillér.

Jegyek a mai nap folyamán még válthatók *Láng József* könyvkereskedésében.

A hangverseny este 8 órakor kezdődik a Fekete Sas nagytermében.

EGYESÜLETEK.

Népnevelési egyesület közgyűlése

A Biharvármegyei Népnevelési Egyesület közgyűlése f. évi október hó 2-án, vasárnap délután 3 órakor fog megtartani, mely közgyűlésre az egyesület összes alapító-, rendes-, pártoló- és működő tagjait tisztelettel meghívom. A gyűlés tárgyai: 1. Választmány jelentése az egyesület 1903. évi működéséről. 2. Számvizsgáló bizottság jelentése. 3. Az 1904. évi költségvetés. 4. Alapszabály módosítása. 5. Esetleges indítványok. Nagyvárad, 1904. évi szeptember 16-án. Dr. Miskolczy Ferencz, egyesületi elnök.

TANUGY.

Általános és részletes oktatásban

férfi- és nőtanítóképző intézetek számára. Irta: Dreisziger Ferencz. Dreisziger műve az oktatásban általános elveit egy tankönyv keretét meg nem haladó terjedelemmel a modern igényeket kielégítő módon tárgyalja s egyben, mit legtöbb hasonló műben nem találunk, a népiskola összes tantárgyainak módszeres kezelését a tanítóképzés igényeit kielégítő módon adja elő. Dreisziger Ferencz műve általános részében helyesen és elég terjedelmesen foglalkozik az oktató nevelés meghatározásával, az egyes népoktatási intézetek feladatával, a tanítás menetével, annak elveivel és alakjával. Nagy előnye a munka ezen részének az, hogy határozottan kiemeli azon egyedül helyes fölfogást, hogy a tanítás a népoktatási intézetek körében nem egyéb, mint a nevelésnek egyik legfontosabb eszköze. A munka ezen része tiltakozás azon nagyon is széles körben elterjedt fölfogással szemben, mely a tárgyszereteket gyűjtésében látja a népiskola legfőbb feladatát.

A munka második része, a részletes oktatásban, kiterjeszkedik az elemi népiskola összes tantárgyainak módszerére. Az egyes tantárgyak módszeréről szóló fejezetek felosztása és kidolgozása az idevonatkozó mai haladottabb álláspontnak minden tekintetben megfelelőnek.

Az egyes tantárgyak czéljának meghatározása után az anyag kiválasztását, földolgozását és a földolgozásnál használható segédeszközöket tárgyalja a szerző és a módszer kérdését modern világításba helyezi. Azzal, hogy a könyv előadása alakja a növendéket mintegy beszélteti egyes részeiben, kedvessé teszi a növendék előtt magát a tárgyat.

A mű ezen második része kiváló fontosságú a tanítóképzés szempontjából, mert ezen részben együtt és megfelelő terjedelemben kapja a tanítónövendék azon módszertani utasításokat, melyekre a gyakorlati életben szüksége lesz, holott eddig egyes, nem ritkán nagyon is terjedelmes módszertanokból kellett ezeket összehöngésnie. Azzal, hogy az egyes tantárgyak módszerének tárgyalása után könyvészetet is ad a szerző, a leendő tanítót a szakirodalom terén tájékoztatja és tovább képzésére helyes utat mutat. A mű szelleme minden ízében vallásos és hazafias és a két iránynak szerencsés egyesítése, kellő kifejtése, s a tanítók álláspontjának megfelelő előadása által nevelőleg fog hatni a leendő tanítókra és a műnek minden olvasójára. E munka alkalmas arra, hogy az a tanító- és tanítónőképzésben tankönyvnek fogadtassék el. Megjelent a Szentlélván Társulat kiadásában. Ara 2 korona.

SPORT.

Versenyek a nagyváradai gyepen.

— Ügető verseny. —

A nagyváradai lóversenyek tegnap kezdődtek az ügető versenyyel.

Az időjárás azonban nem kedvezett a ver-

senynek, mert egész napon borult, csepergő volt, délután pedig megeredt az eső. A kellemeiben, hűvös időjárás sokat visszatartott a versenyről, s így csekély számú, de válogatott közönség nézte végig a különben érdekes versenyeket.

A vendégek soraiban jelen voltak: dr. Szemrecsányi Pál v. b. t. t., megyés püspök, kit Felszer Antal oldalkanonok kísért, gróf Károlyi Gyula nagybirtokos, Beöthy László és Beöthy Pál főispánok, Steinsberg Mór altábornagy, Schlemüller vezérőrnagy, Bölönyi József stb.

A verseny utolsó pontjánál baleset történt, amennyiben az egyik fogat lovai kitértek s felborították a kocsit. A brigg kocsisa kibukott s könnyebb sérülést szenvedett.

A verseny lefolyása a következő volt:

Pont két órakor vette kezdetét a verseny, a Biharvármegyei díj versenyével. A négy nevezett közül elsőnek Olasz Elemér érkezett be Daru és Gólyával; — másodiknak Kiss Ernő Fruska és Bakfis lovaival.

A második verseny egyes fogatokkal ment végbe az *Aláírási díjért*. Résztvettek a versenyen Kiss Ernő, Olasz Elemér két szám alatt, Roheim Zs. és Vecsey Zoltán.

Olasz Elemér egyik kocijában a kérészeg eltört s így nem vett részt Icza lovával a versenyen.

Elsőnek az előbbi verseny második győztese: Kiss Ernő Fruskája érkezett be. Második lett Roheim Zs. Mátkája, harmadik Vecsey Zoltán Dolly-ja.

A báró Mannsberg emlék-versenyen négytűlű, négy kerekű, kettős fogatokkal vettek részt. Elsőnek Liphay B. Iris és Pajkos-a; másodiknak Kiss Ernő Fruskája és Bakfis-a; harmadiknak Olasz Elemér Rontó-ja és Gólyá-ja érkezett be.

A Petri-aláírási-díjnal, egyes versenyen első lett Vecsey Zoltán Volná-ja; másodiknak beérkezett Olasz Elemér Daru-ja és harmadiknak Roheim Zs. Böské-je. A versenyen Kiss Ernő Csángó-ja megsántult.

Az utolsó a *Vigasz-verseny* volt. A hét nevezés közül csak három vett részt a versenyben. Andrányi Károly Abránd-ja és Kitty-je, Liptay B. Mozdonya és Parázsa, és Kiss Elek lovai utónevezéssel.

A verseny alatt Andrányi Károly lovai kitértek s iszonyu sebességgel ragadták magukkal a kocsit. A lovakat Almai Olivér aradi urlovas hajtotta s midőn a lovakat a pálya elé akarta fordítani, a kocsit felborult. Almai eszméletlenül feküdt pár másodperczig, de mire segélyére siettek, már talpon volt. Szerencsére csak könnyebb sérüléseket szenvedett.

Elsőnek Liptay B. Mozdonya és Parázsa, másodiknak Kiss Elek fogata érkezett be.

A mai lóverseny.

Ma, második nap még érdekesebb lesz a verseny, amelynek programja a következő:

I. Eladó verseny. 1800 kor. egyleti díj, 1000 kor. az elsőnek, 200 kor. a másodiknak, 100 kor. a harmadiknak. Távoleség kb. 1600 m. A győztes 2000 koronáért árverés után eladó, minden 200 koronáért, melylyel olcsóbban eladónak jelentetik, 1 kg. engedményben részesül. Minimális eladási ár 600 korona. Az árverési többlet fele a második lóé, fele a versenypénztáré.

1. Mr. Albert Wood: France, 800 korona. Sárga, zöld sapka. 2. Antal M. fngy: Tövis, 1000 kor. Ezüstszürke, világos kék ujjak és

sapka. 3. Csizsár J. fngy: Matador, 2000 kor. Veres, veres és kék gyűrűs ujjak, kék sapka. 4. Czárán J. ur: Parnassus, 1000 kor. Lila, fehér pettyek, veres sapka. 5. Gurr-Gurr, 1000 kor. Ugyanaz. 6. Keszler L. ur: Generális 800 kor. Fekete, veres gyűrűk és sapka. 7. Koller E. fngy: Policeman, 1000 kor. Világoskék, fehér ujjak és sapka. 8. Lindenmeyer S. hdgy: Reineclaud, 1000 kor. Egyenruha, rózsaszín szalag. 9. Nagy A. százados: Lányka, 1400 kor. Kék, sárga szegély. 10. Gr. Pejacsevich A.: Telramund, 1000 kor. Sárga, kék öv. 11. Sável K. fndgy: Tengeszem, 1000 kor. Fehér, veres sárga kettős szalag, veres sapka. 12. Schey P. százados: Barkóczy 1000 kor. Fehér, veres-kék szalag, veres sapka. 13. Oczai, 1000 kor. Ugyanaz. 14. Sibrik S. hdgy: Arvaleány, 1400 kor. Sárga kék szalag és sapka. 15. Szőke B. százados: Felemás, 600 kor. Sötétveres, fehér sapka. 16. Telegdi J. hdgy: Kétkedő, 800 kor. Egyenruha, veres-fekete szalag. 17. Br. Waldbott-Bassenheim K. hdgy: Quid nunc? 2000 kor. Ezüstszürke, veres szegély és sapka.

II. Ürögdi akadályverseny. 1500 kor az elsőnek, 200 kor. a másodiknak, 100 kor. a harmadiknak. Távoleség kb. 4200 m.

1. Gr. Chorinsky F.: May be, fekete, arany zsinór, fekete sapka arany bojtjal. 2. Czárán J.: M. Jersey, lila, fehér pettyek, veres sapka. 3. Czárán Z.: Hallatlan, sötétvörös, fehér sapka. 4. Mr. Field: Hastrmann, cseresznyeveres, fehér szalag és sapka. 5. Koller E.: Mormglen, világoskék, fehér ujjak és sapka. 6. Wnuczka, ugyanaz. 7. Liptay B.: Páfrány, jobbról veres, kék ujj és sapka; balról kék, veres ujj és sapka. 1. Lukács E.: Kendőző, veres, kék öv, veres pettyekkel. 9. Makay Gy.: Felicitás, világoskék, veres szalag. 10. Merveldt M.: Joconde, Veres, fekete ujjak, sárga sapka. 11. Br. Morpurgo A.: Ratking, veres, sötétkék szalag és sapka. 12. Nagy A.: Bieta, kék sárga szegély. 13. Mr. Paul: 14. Telegdi J.: Tripos, egyenruha, veres-fekete szalag. 15. Gr. Thun L.: Ecce, kék, sárga pettyek és sapka.

III. Szentmártoni gátverseny. 1200 kor. 150 kor. az elsőnek, 200 kor. a másodiknak, 100 kor. a harmadiknak. Távoleség kb. 2800 m.

1. Mr. Albert Wood: Nikita, sárga, zöld sapka. 2. — Vyllar, ugyanaz. 3. Antal M.: Lygia, ezüst-szürke, világoskék ujjak és sapka. 4. Csizsár J.: Matador, veres, veres és kék gyűrűs ujjak, kék sapka. 5. Czárán J.: Gurr-Gurr, lila, fehér pettyek, veres sapka. 6. Koller E.: Mormglen, világoskék, fehér ujjak és sapka. 7. Liptay B.: Ujdondász, jobbról veres, kék ujj és sapka; balról kék, veres ujj és sapka. 8. Markovits J. Servus Brezina, világoskék, veres szalag és sapka. 9. Gr. Merveldt M.: Catania, veres, fekete ujjak, sárga sapka. 10. Mohr C. J.: Walter Scott, sárga, kék gyűrűk, veres szalag, fehér sapka. 11. Paxy K.: Calderon, egyenruha, kék-sárga szalag. 12. Sibrik S.: Arvaleány, sárga, kék szalag és sapka. 13. Br. Waldbott-Bassenheim K.: Ezüst-szürke, veres szegély és sapka.

IV. Zerge akadályverseny. 1200 kor. 900 kor. az elsőnek, 200 kor. a másodiknak, 100 kor. a harmadiknak. Táv. 4200 m.

1. Czárán J.: Szötyke, lila, fehér pettyek, veres sapka. 2. Br. Fekete A.: Csicsóné, bordeauxveres, bordeauxveres és fehér csikos ujjak, bordeauxveres sapka. 3. Markovits A.: Transvaal, sötétkék, veres szegély és sapka.

V. Bónékuti díj. 1500 kor. az elsőnek, 200 kor. a másodiknak, 100 kor. a harmadiknak. Táv. 2000 m.

1. Mr. Albert Wood: Vyllar, sárga, zöld sapka. 2. Antal M.: Susárló, ezüstszürke, világoskék ujjak és sapka. 3. Csizsár J.: Matador, veres, veres és kék gyűrűs ujjak, kék sapka. 4. Czárán Z.: Göta elf, sötétveres, fehér sapka. 5. Keszler L.: Generális, fekete, veres gyűrűk és sapka. 6. Koller E.: Mormglen, világoskék, fehér ujjak és sapka. 7. Markovits A.: Üssed, sötétkék, veres szegély és sapka. 8. Gr. Merveldt M.: Catania, veres, fekete ujjak, sárga sapka. 9. Mohr C. I.: Walter Scott, sárga, kék gyűrűk, veres szalag, fehér sapka. 10. Gr. Pejacsevich A.: Ezaz, sárga, kék öv. 11.

Schey P.: Katóka, fehér, veres-kék szalag, veres sapka. 22. Br. Waldbott-Bassenheim K.: Matchtax, ezüstsziurke, veres szegély és veres sapka.

Vl. Nagyvárdi-díj. 1000 kor., adva Nagyvárad városa által. 800 kor. az elsőnek, 200 kor. a másodiknak. Táv. 1600 m.

1. Czárán J.: Fufity, lila, fehér pettyek, veres sapka. 2. Kiss E.: Kóczos. 3. Kubinyi Gy.: Zsófi, cseresznye-erős, kék szalag és sapka. 4. Markovits J.: Boa II., világos-kék, veres szalag és sapka. 5. Miskolczy F.: Coquette, kék-veres szalag.

TAVIRATOK.

Olaszországnak trónörököse van.

Róma, szept. 16. A Stefani ügynökség jelenti *Racconigiből*: Heléna királynénak éjjel 11 órakor fia született, kit *Umbertnek* neveztek el. A királyné, valamint az ujszülött herceg jól érzik magukat. A királyi palota prefektusa azonnal jelentést tett a trónörökös megszületéséről a királyi ház tagjainak, a kvirináli diplomáciai karnak és a római szindakonak. Ciolitti miniszterelnök a kerületi előljárókkal és más vidéki hatóságokkal közölte az örömhírt.

Bismarck Herbert hg. állapota.

Hamburg, szept. 16. A Hamburger Nachrichten azt jelenti, Bismarck Herbert herceg állapotáról, hogy néhány napja csak kevés táplálékot vesz magához. A hercegné férjét maga ápolja.

A szegedi színház ügye.

Szeged, szept. 16. (Saj. tud. táv.) A törvényhatóság közgyűlése ma döntött a szegedi színház bérlete felől és 82 szavazattal 56 ellenében a tanács javaslata ellenére a színházat 6 évre Janovics Jenő igazgatónak adta bérbe.

A háboruhoz.

Hajlandóság a békére.

Budapest, szept. 16. (Saj. tud. táv.) Londonból jelentik: Tokióban sokan a békéről beszélnek. Japán szegény ország, a pénztárak kezdenek kiürülni és kölcsönt nehéz kapnia. Azt a hírt, hogy Japánban legújabbán gazdag aranybányákat fedeztek fel, csupán a londoni pénzemberek megfélemlítésére terjesztették.

Budapest, szept. 16. (Saj. tud. táv.) Londonban az a nézet tartja magát, hogy ha Angol-, Francia- és Németország elzárkóznék a kölcsönadás elől, a hadviselő felek kénytelenek volnának letenni a fegyvert.

Japán békefeltétele.

Budapest, szept. 16. (Saj. tud. táv.) Kamimura japán külügyminiszter kijelentése szerint a japánok Port-Arthur elfoglalása esetén a Liaotung félszigetet átengednék a kínaiaknak, Port-Arthurt pedig szabad kikötőnek nyilvánítanák. Mukden és Tienling elfoglalása után Japán felajánlja a békét az oroszoknak a következő feltételekkel:

1. Mandsuriát egy nemzetközi szindikátus kezeli;
2. A kínai vizeken levő összes orosz hadihajók a japánoké;

3. Oroszország 100 millió font hadikárpótlást fizet Japánnak.

Egy japán nagykövet a háboruról

Budapest, szept. 16. (Saj. tud. táv.) Hajcsi japán nagykövetet Párisban meginterjúvotta a Matin munkatársa. A nagykövet kijelentette, hogy még nincs itt a hatalmak közbelépésének ideje. Ha Oroszország felajánlja a békét, Japán nyomban eláll a további ellenségeskedéstől. A békefeltételek a japánok veszteségétől függenének. Ellenkező esetben Japán mindaddig harcol, míg vagy teljesen nem győz, vagy mindkét hadakozó fél teljesen ki nem merül.

A hírlapíró kérdésére a legközelebbi csata helyéül Tienlinget jelölte meg. Port-Arthur felől kijelenti, hogy a japánok e várost nem általános támadással, hanem kiéhezettéssel akarják bevenni.

Elfogott kém.

Budapest, szept. 16. (Saj. tud. táv.) Koppenhágában egy veszedelmes japán kémét fogtak el a napokban. Kisült róla, hogy japán tengerésziszt, aki egy kisebb hajót bérelt a végből, hogy a balti flotta hajóit felrobbantsa.

Elfoglalt erőd.

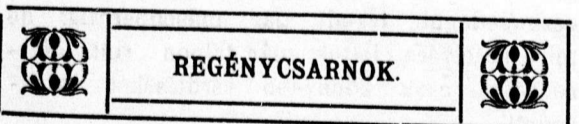
Budapest, szept. 16. (Saj. tud. táv.) A Reuter ügynökség jelenti Csifuból: Egy kínai menekült, ki 12-én hagyta el Port-Arthurt, azt beszéli, hogy a japánok e hó 8-10-ike közt az Aranyhegytől két mértföldre nyugatra fekvő magaslaton levő erődöt elfoglalták. Az erődöt most a japánok körülaknazzák.

Legfelsőbb kihallgatása.

Bécs, szeptember 16. O felsége ma délen bucsukihallgatáson fogadta Claparede volt svájci követet, kit Berlinbe neveztek ki. Claparede ez alkalommal átnyújtotta visszahívó levelét.

Kirabolt ékszerbolt.

Sopron, szeptember 16. Az éjjeli viharos időt ismeretlen tettesek arra használták fel, hogy Sverák Ferenc aranyműves és óras várkerületi főtéri üzletét kirabolják. A pinczéből hatoltak az üzletbe és két kirakattól minden arany és ezüsttárgyat elvittek. Hiányzik 120 arany és ezüst óra, valamint sok ékszer. A kárt az üzlettulajdonos 10.000 koronánál többre becsüli.



A brixtoni rejtély.

— Bűnügyi regény. —

Irtá: A. C. D. (Angolból.)

48

— Éjjel lehetett, mikor elindultam Drebberrrel. A sötét, viharos éjszakában alig járt egy lélek az utcán. De mit bántam én akkor a vihart, az esőt? . . . Ujjongni szerettem volna örömben! Szivarra gyújtottam és megcsaptam a lovamat, mely szinte röptül — a Brixton-ut felé. És az egész uton ny y tetszett, mintha a sötétben előttem libegne és reám mosolyogna az öreg John Ferrier, meg az én drága Lucym . . .

— Végre odaértünk a Brixton-utra s a kocsi megállt. Leszálltam a bakról, kinyitottam a kocsi ajtaját . . . Drebbert lecsuszott az ülésről és gomolygában hevert a kocsi fenekén. Tökrészeg

volt és hortyogott . . . Durván megráztam és rákiáltottam:

— Itthon vagyunk!
— Jól van kocsis, — dűnyögte félálmosan.
— Bizonyosan azt hitte, hogy a fogadóhoz értünk, mert kimászott a kocsiából s a karomba kapaszkodva jött velem a kertbe . . . Valósággal fognom kellett, hogy elne essék . . . Mikor az ajtóhoz értünk, kinyitottam kulccsal és bevezettem Drebbert a szobába . . . Esküszöm, uraim, hogy az apa és leánya ott jártak előttük!

— Oly sötét van, mint a pokolba! — dörmögött Drebbert tapogatózva.
— Mindjárt világos lesz! feleltem s meggyújtottam a viaszgyertyát, mit a zsebemből vettem ki.

— Nos, Enoch Drebbert, ki vagyok én?
— Rám bámult buta, üveges szemével . . . aztán látam, hogy az arca hirtelen elborul a rémülettel, rám ismert! Megtántorodott, az arca elkékült, homlokán hideg veríték gyöngyözött, a fogai vacogtak . . . én pedig, neki vetve hátamat az ajtónak, hangosan fölkiacagtam . . . Mindig hittem, hogy édes lesz a boszu, de hogy ekkora boldogságot adjon, remélni se mertem soha.

— „Te kutya! — rivaltam rá; — a Nagyszósta városától hajszoltalak Szent-Pétervárig, Párizsig . . . de mindig elszöktél előlem. Most végre megvagy, s vagy te, vagy én, de egyikünk bizonyosan nem éri meg a holnapot!”

— A nyomorult egyre hátrált, mi alatt beszéltem s az arcán világosan láttam, hogy azt hiszi, hogy örült vagyok. S lehet, hogy az is voltam. A halántékaim úgy lüktettek, a szívem olyhevesen dobogott, hogy alighanem a guta is megütött volna, ha el nem ered az orrom vére . . . Ez aztán könnyített rajtam.

— Hát csak késett a boszu, gazember! — rivaltam rá fogcsikorgatva, — de végre mégis utólért!

— Látam, hogy nyárfa-levélként reszke a nyomorult s bizonyára könyörgött volna az életéért, de tudta, hogy ugy is hiába.

— „Meg akarsz gyilkolni?” — dadogta félholtra válva.

— „Hát a gyilkosság ez? — feleltem gnyosan. — Ki mondja gyilkosnak a veszett kutya elpusztítóját? . . . Irgalmaztál te annak a szegény leánynak, akit elburcoltál a megölt apja mellől? . . .

— Nem én öltem meg az apját! — kiáltott föl siránkozva.

— „De a lányt te ölted meg! — hörögtem olvakultan. — Itt ez a skatulya; itéljen köztünk lsten . . . két pirula van benne: válassz. Az egyik a halál, a másik az élet. Én azt nyelem le, amit te meghagysz . . . Lássuk, van-e igazság a földön, vagy csupán a vak sors dönt itten is!”

(Folyt. köv.)

KOZGAZDASAG.

Határídők.

Budapest, szept. 16.

Buza áprilisra	—	—	—	—	—	10.92
Buza október	—	—	—	—	—	10.69
Tengeri	—	—	—	—	—	7.56
Rozs okt.	—	—	—	—	—	8.28
Zab ápr.	—	—	—	—	—	7.36
Káposzta, repce, aug.	—	—	—	—	—	—

Hivatalos árfolyamok

budapesti áru- és értéktőzsdén 1904. szept. 16-án.

Osztrák hitel	—	—	—	—	—	685.50
Magyar hitel	—	—	—	—	—	749.50
Allmvasut	—	—	—	—	—	694.—
Rimamurányi	—	—	—	—	—	488.—
Magyar jelzalog	—	—	—	—	—	585.25
Salgotarjani	—	—	—	—	—	—
Wagon-kölcsön	—	—	—	—	—	—

Értéktőzsdé.

Budapest, szept. 16.

Magyar aranyjáradék 4%	—	—	—	—	—	118.90
Magyar koronajáradék	—	—	—	—	—	97.25
Magyar vasuti kölcsön aranyban 4%	—	—	—	—	—	88.50

Magyar vasuti kölcsön ezüstben	---
Magyar keleti vasuti államkötvény 1876-ból	---
Magyar földterhermentési kötvény 4%	98.50
Italmérségi jog megváltási kötvény	88.75
Horvát szlavon földterhermentési kötvény	2.06
Magyar nyereség-sorsjegy-kölcsön	161.50
Tiszaszabályozás és szegedi sorsjegyek-kölcsön	99
Oszták járadék papirban	99.85
Oszták járadék papirban	1.19
Oszták járadék aranyban	99
Oszták korona járadék	1.55
Oszták államsorsjegyek	16 15
Oszták magyarban részvény	763.50
Magyar hitelbankrészvény	654.15
Oszták hitelintézet részvény	644.75
Párisi vista	19.02
29 frankos arany (Napoleon'dor)	117.85
Németbirodalmi márká	239.62
Londoni vista	94.85
20 márkás arany	23.46

A szerkesztésért felelős:

Dr. VUCSKICS GYULA.

A „Nagyváradai Hitelbank“
 részvénytársaság
 (Kossuth Lajos-utca 10. sz.)
 házak és földbirtokokra 10—50 évi időtartamra a legolcsóbb kamatláb és a legelőnyösebb feltételek mellett **törlesztéses jelzálogkölcsönöket** nyújt, melyeket a legrövidebb idő alatt folyósít. Kölcsönkérő részről hiteles

telekkönyvi kivonat, kataszteri birtokiv és esetleg községi becsü-bizonyítvány mutatandó be. Drágább kamatozású kölcsönöket bélyeg- és illetékmentesen convertál.
 Elfogad betéteket könyvecskékre és folyó számlára:
 6 hóig elhelyezéit **5%-os** kamatot összeg után fizet.
 Előnyös feltételek mellett leszámított váltókat.
 Értékpapírok, ékszerek és terményekre előleget ad.

Az igazgatóság.

789

Magyar műbutorgyár

részvénytársaság.

Gyártelep: **BÉKÉSCSABÁN.** Gyári-
 raktár: **NAGYVÁRADON,**
 Szent László-tér, a holdas templom mellett.
 Képviselel: **PORJESZ ÁRMIN.**

Saját készítésű elegáns asztalos és kárpitós

BUTOROK

modern styben, gazdag választékban, gyári árban.

Szolid, szabott árak!

Hirdetések felvételnek
 a legjutányosabb árban e lap kiadóhivatalában.

A legnagyobb vállalat a látványosságban.

BIOSKOP

E készülék Párisban az 1900. évben a Grand-Prix-vel lett kitüntetve. 500 lámpafénynyel, 6 ivilámpával van kivilágítva; e vállalat Berlinben, Triesztben, Gráciban, Budapestben stb. nagyobb városokban óriási feltűnést keltett

változatos műsorával.

Naponta új képek az orosz-japán háborúból.

Helyárak: Zártszék 80 fill., I. hely 60 fill. II. hely 40 fill., III. hely 30 fill.

Iskolák és egyletek tömeges megjelenésel tekintetbe vétetnek és kedvező belépti-díjban részesülnek.

Előadások: naponta este 6, 7, 8, 9 órakor. vas- és ünnepnap 3 órától óránként.

Villany világitás saját 20 lóerejű gőzgépével. Minden hétfőn és pénteken este 9 órakor előadás urak részére új műsorral.

Hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban.

SZENT LÁSZLÓ KÖNYVNYOMDA

Nagyvárad, Apácza-utca 3. szám

Művek
 folyóiratok, hirlapok, vonalzatok, gazdasági nyomtatványok, egyházi, községi és egyéb hivatalos nyomtatványok, **körlevelek,** levélborítékok.

Elvállal és készít: **izléses kivitelben mindennemű nyomdai munkákat** jutányos árak mellett. Vidéki rendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Levélfejek, számlák, falragaszok, báli meghívók, tánczrendek, étlapok, **naptárak,** palaczkfeliratok, névjegyek, **gyászlapok** stb. a nyomdal szakba vágó nyomtatványok készítése.

A lat. és gör. szert. kath. egyházmegyei nyomtatványok

raktára.

Hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban.

U Z L E T - Á T H E L Y E Z É S !

HOFFER BERTALAN

paplangyártási telepét Fő-utca, Bazár-épületből

Szilágyi Dezső u. dr. Adorján-ház

szouterrain helyiségébe helyezte át, miről a nagyérdemű vevőközönset értesíti és további szives látogatását kéri.

Kész paplanok dús választékban.

Ugyanott varróleányok folytonosan felvételnek.

636

KECSKEMÉTY ISTVÁN

ÉTTERME és SÖRCSARNOKA Nagyváradon, Lukács György-(Kőfaragó)-utca sarkán.

Kitünő teke-pálya!

Van szerencsém a n. é. közönség és igen tisztelt vendégeim becses tudomására hozni, hogy *teljesen újonnan átalakított és jól gondozott* minden kívánalmat kielégítő

teke-pályámat már megnyitottam

s azt a szórakozni vágyó közönség szives rendelkezésére bocsátottam.

Továbbá ajánlom **magyaros konyhám, tisztán kezelt boraim** jutányos ár és pontos kiszolgálás mellett.

A n. é. közönség szives pártfogását kérve, vagyok

748

teljes tisztelettel

KECSKEMÉTY ISTVÁN, vendéglős

Egyben van szerencsém igen tisztelt vendégeim és jóakaróim szives tudomására hozni, hogy

éttermemet **megnagyobbítottam**, úgy, hogy tisztelt vendégeim kényelmét megszerzem. Most alkalmam van minden *társas összejövetelekhez tágas, szép térmet rendelkezésre bocsájtani.*

Előzékeny kiszolgálás!

Jutányos árak!

Társas ebédek, vacsorák vagy lakomák étlap szerint vagy megállapított árak mellett elfogadtnak. — **ABONENSEK** részére mérsékelt árszámítás.

Egyben van szerencsém a vidéki utazó közönség szives figyelmébe ajánlani újonnan berendezett **VENDÉGSZOBÁIMAT**, melyek tisztántartására különös gondot fordítok, valamint **SZÁLLÓHELY** is jutányos ár mellett szives rendelkezésre áll.

Számos látogatást kérve tisztelettel

KECSKEMÉTY ISTVÁN
vendéglős.

Még csak egy pár napig.

Hatóságilag engedélyezett

VÉGELADÁS!

Az üzlethelyiség átadása folytán

már csak szeptember hóban. A még raktáron levő árukat minden elfogadható árban árusítom.

SERÉNYI M. Szt.-László-tér, Sas-szálloda kapuja mellett.

Még csak egy pár napig.